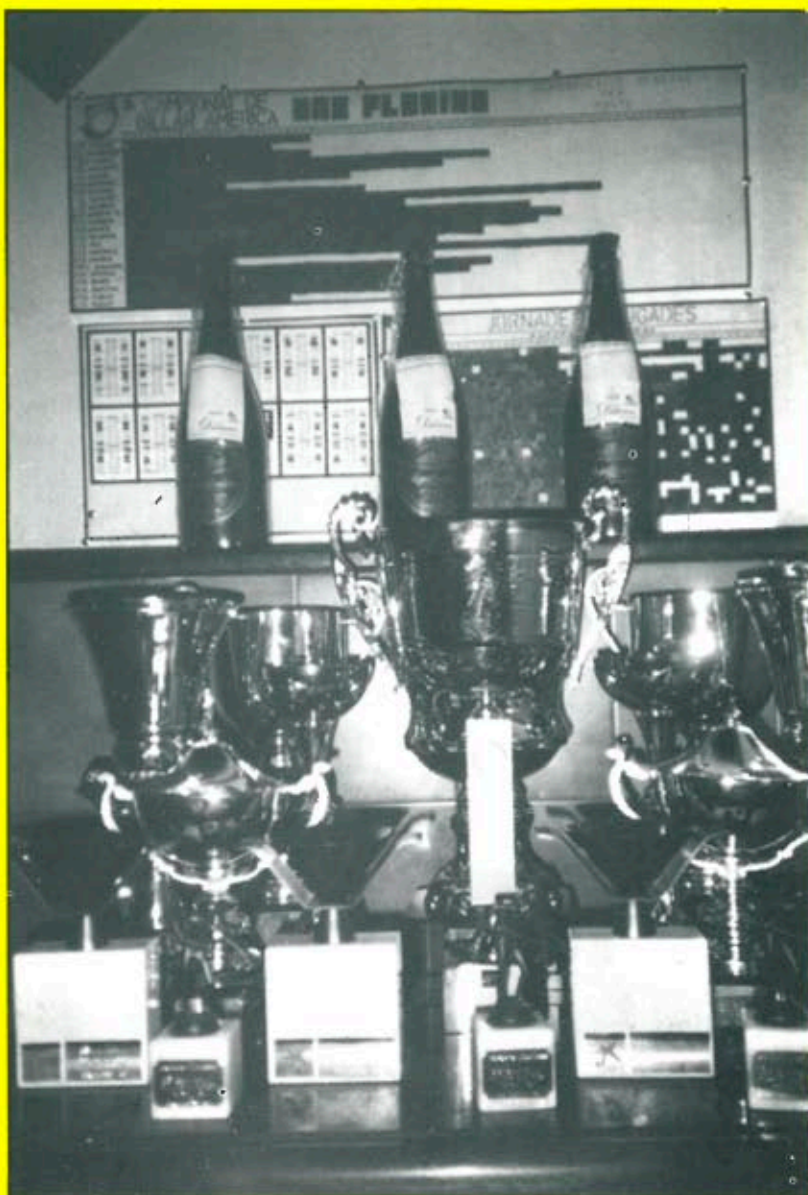


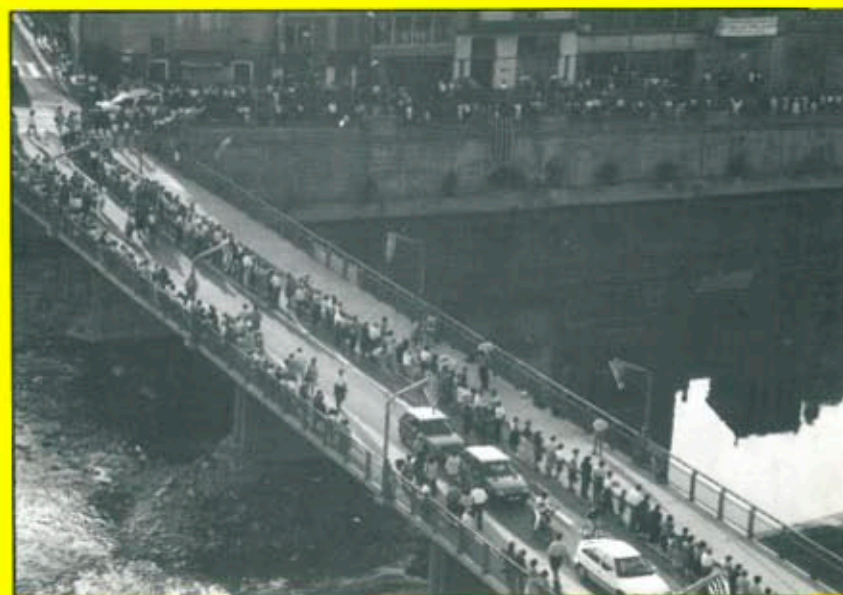
# groc

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

- ✓ Entrega de trofeus del Vè Campionat de Billar Americà
- ✓ Millorem al País del what is it...?
- ✓ Ens han escatimat tres medalles...
- ✓ Breus 15
- ✓ Viu de Llevata
- ✓ Plantes: Tagetes
- ✓ Han passat les Olimpíades
- ✓ Comentaris Laborals
- ✓ Nosaltres, les dones...
- ✓ La família del malalt (II)
- ✓ Pensaments
- ✓ Horòscop
- ✓ Joventut: avui i sempre



El Vè Campionat de Billar Americà celebrat al Bar Fleming de Balaguer va concloure el passat 26 de juliol amb la tradicional entrega de trofeus.



El passat 22 de juliol, Balaguer es va unir amb una gran sardana de pont a pont.

# UNA GRAN COBERTURA

13 pobles de  
La Noguera

**groc**  
REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

Balaguer, Bellcaire d'Urgell,  
Camarasa, Castelló de Farfanya,  
Gerb, La Ràpita, La Sentiu,  
Menàrguens, Os de Balaguer,  
Sant Llorenç de Montgai,  
Térmens, Vallfogona de Balaguer  
i Vilanova de la Sal.

REDACCIÓ I PUBLICITAT  
DOSSIER PUBLICITAT & MARKETING  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Telèfon 44 82 73 • Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER

A

**Fornés**  
S. A.

## ELECTRODOMÈSTICS

**TRENQUEM ELS PREUS !!**

Combi 2 motors 60x187 cm.

**69.990 ptes.**

i la més gran superfície amb gamma de fred.  
Més de 50 models de NEVERES i CONGELADORS.

Distribuidor oficial de:

**W**

WhiteWestinghouse

**Miele**

FORNÉS, S.A. c/ Sant Josep de Calasanç, 4 - Avgda. Pere III, 9 - Tel. 44 59 63 - BALAGUER

**DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A**  
Balaguer, Bellcaire d'Urgell,  
Camarasa, Castelló de  
Farfanya, Gerb, La Ràpita, La  
Serdà, Mondruguena, Os de  
Balaguer, Sant Llorenç,  
Térmens, Vallfogona de  
Balaguer

Edita: **DOSSIER P&M, S.L.**  
C/ Barcelona, 31 baixos  
Telèfon 44 82 73  
25600 BALAGUER

**Disseny, Composició i  
maquetació:**

**DOSSIER P&M, S.L.**  
Imprimeix: Impremta Guiu  
Enquadernació: MAICA  
Dipòsit Legal: LL-81-1987  
Tirada: 4.000 exemplars.  
Distribució: Gratuïta.  
Redacció i Publicitat:  
Pedro Pérez i Sisco Alarcón  
Administració:  
Joan M. Molins

**Col·laboradors habituals:**  
Josep M. Simon i Aubert,  
Joan Biscarri i Gassió, Pere  
Esteve i Yusta, Andreu Trilla i  
Cudós, Joan Borda i Boreu,  
Francesc Serra.

**GROC** és una publicació plu-  
ral i independent. Els articles  
són opinions exclusives dels  
seus autors que **GROC** no fa  
necessàriament seves. En  
defensa de la llibertat  
d'expressió de la nostra so-  
cietat ens comprometem a  
acceptar les rèpliques que els  
lectors estimin oportunes  
sempre que es guardi el de-  
gut respecte que mereixen  
persones i institucions.

## Entrega de trofeus del Vè Campionat de Billar Americà

El propassat diumenge 26 de juliol es va donar per finalitzat el Vè Campionat de Billar Americà que es va celebrar, com ja és tradicional, al Bar Fleming de Balaguer.

L'esmentat Campionat es va iniciar a principis de novembre de 1991, amb un total de 22 concursants i va finalitzar el passat mes de juliol amb 17 jugadors.

Com ja va essent costum, el dia de l'entrega de trofeus va estar precedida d'un "pica-pica" al mateix bar, on hi van assistir tots els concursants. El primer premis l'va emportar F. Muñoz, amb un total de 63 punts.

Les cases que han col·laborat aquest any en aquest Vè Campionat de Billar Americà del Bar Fleming de Balaguer són:

- CODERE (Lleida)
- COCA-COLA
- EXCM. AJUNTAMENT DE BALAGUER
- LA CAIXA
- CAIXA POSTAL
- CERVESES DAMM
- CERVESES SAN MIGUEL
- CAFÈS DELSAMS
- ESPORTS MONTSEC
- REVISTA GROC
- BAR FLEMING
- SCHWEPES

### CLASSIFICACIÓ FINAL

LLOC	NOM	PUNTS
1	F. MUÑOZ	63
2	P. ESTRUCH	61
3	M. GOMEZ	56
4	C. GUARDIA	53
5	X. ESTRUCH	52
6	M. CALVEIRO	47
7	X. PERERA	47
8	J. JOU	46
9	J. RODES	44
10	E. CALVIS	41
11	J. MONTOLIU	40
12	R. RUBIES	39
13	A. ROMERA	37
14	P. ESTRUCH JR.	36
15	X. DONAIRE	31
16	A. ALARCON	24
17	J.M. AUBETS	24



**BAR  
FLEMING**

Dr. Fleming, 36  
Tel. 44 69 32  
**BALAGUER**



## NUVIS! ompliu de flors les vostres noces

Guarniments d'església, banquets, cotxes, lloguer de catifes i rams de núvia.

FLORISTERIA

# GJNESTA

PAQUITA GALCERÀ ZARAGOZA

*On l'art no és car i és bellesa*

Dr. Fleming, 42 • Tel. 44 82 13 • BALAGUER

Preus a la vostra mida! També al record per als convidats • Recordeu: Tot en flor seca, artificial, natural, etc.





**Viajes Ilridasa** "agència"  
G.C. 57

## OFERTES EXCLUSIVES

MALLORCA (8 dies. Hotel P.C. + begudes. Autocar. Avió. Guia.)	23.250 Ptes.
EIVISSA (8 dies. Hotel P.C. Autocar. Avió. Guia.)	35.750 Ptes.
MENORCA (8 dies. Hotel P.C. Autocar. Avió. Guia.)	40.750 Ptes.
CANARIES (8 dies. Hotel. Autocar. Avió. Guia.)	43.800 Ptes.
EXPO'92 (7 dies. Autocar. Bungalow aire condicionat.)	28.000 Ptes.
PARIS-EURODISNEY (7 dies. Eurodisney i Parc Asterix. Autocar. Hotel. Entrades per 4 dies a totes les atraccions.)	62.900 Ptes.
GALICIA (7 dies. Autocar. Hotel P. C. Excursions.)	21.400 Ptes.
CANTABRIA (6 dies. Autocar. Hotel P.C. Excursions.)	22.900 Ptes.
ANDALUSSIA (10 dies. Autocar. Hotel P.C. Excursions.)	34.000 Ptes.
BENIDORM (15 dies. Autocar. Hotel P.C. + begudes. Assegurança.)	24.900 Ptes.
COSTA DEL SOL (15 dies. Autocar. Hotel P.C. + begudes. Assegurança.)	25.900 Ptes.
EGIPT E I CREUER NIL (11 dies. Avió. Hotel ****. 4 dies creuer en P.C. Excursions. Visites. Assegurança. Guia.)	107.041 Ptes.
TURQUIA (8 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	52.076 Ptes.
GRÈCIA (8 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	42.676 Ptes.
MADEIRA (8 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	45.872 Ptes.
BRASIL (9 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	92.472 Ptes.
CANCÚN (8 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	103.256 Ptes.
TAHILANDIA (9 dies. Avió. Hotel. Assegurança. Guia.)	125.851 Ptes.

LLEIDA - St. Antoni, 47 - T. 27 24 11  
LLEIDA - P. Ronda, 87 - T. 26 87 76  
LLEIDA - C. Magdalena, 10 - T. 23 00 61  
LLEIDA - Dra. Castells, 1 (Cap Pont) - T. 21 03 90

BALAGUER - P. Estació, 11 - T. 44 78 50  
BORGES BLANQUES - C. Carre, 17 - T. 14 32 37  
MOLLERUSSA - Cat. Lleida, 2 - T. 60 10 12  
TÀRRAGA - C. Carre, 24 - T. 31 18 62  
TREPÀ - Dr. Roura, 14 - T. 65 11 19

## Millorem al País del what is it...?

Josep M. Simon i Auberni

Diuenge 9 d'agost, prop de mitjanit, apareixia davant d'una immensitat de milions d'ulls un ésser tan estrany que ningú no ha gosat, encara, etiquetar. Desconec quina era la intenció dels seus creadors, segons els mitjans d'informació la cosa es movia en el més absolut secret. Algun dia, potser, aquests seran desvetllats i podrem conèixer la gestació del "Whatizit", així l'anomenen, ja que, diuen, que aquesta era la frase que hom deia en veure'l.

Si pretenien ésser originals amb, el disseny o amb el nom de la nova mascota olímpica no crec que n'hagin estat massa. Tothom deu tenir ben recents les polèmiques, críiques i censures que provocà el Cobi, aquell projecte de gos d'atura. De les declaracions fetes per ciutadans d'Atlanta es desprèn, ja ara, molta resignació, optimisme i bon humor. Tampoc no han estat molt originals amb l'elecció del nom ja que l'han presentat en societat al país que jo gosaria definir com el "WHAT IS IT" (Què és això...). Potser hagi estat aquesta una altra mostra del desconement que tenen els americans de la nostra realitat.

Voldria ara mostrar com no resulta tan esbojarrat afirmar que som el país del "WHAT IS IT". Per la qual cosa és necessari que el lector faci l'esforç d'incloure al principi de cada frase l'expressió catalana d'aquest "Whatizit", és a dir, "¿Què és això...":

- 1- Què és això que "Barcelona is a Catalonia, of course? (Barcelona és a Catalunya, clar)
- 2- Què és... que hi hagi un altre himne i una altra bandera a més dels d'Espanya?
- 3- Què... que els atletes d'aquests país, Catalunya, no puguin desfilar sota la seva bandera i sentir el seu himne?
- 4- ... que els atletes vencedors l'hagin de mostrar de mig amagat o conjuntament amb l'altra, per no quedar malament amb les autoritats federatives?
- 5- ... que s'engalanin els balcons amb senyeres? A Barcelona és la que més hi era present?
- 6- ... que els qui optaren per la bandera regalada per l'ajuntament de Barcelona en col·locaven una que no era ni la de la ciutat? I les barres en posició horitzontal?
- 7- ... que posen a dalt de la senyera que sembla un estel?
- 8- ... d'organitzar sardanes multitudinàries, no és aquest el país d' "el tabiao", els toros i "las castañuelas".
- 9- ... que Balaguer pugui organitzar-ne una que doni el tomb pels ponts i que les revistes de la ciutat, per ara, ni en parlin?
- 10- ... que el líric Plácido Domingo canti una jota i simultàniament a la gespa es ballin sevillanes?
- 11- ... d'oferir al món una olla barrejada de folklores?... Gastronòmicament resultà poc digestiva...
- 12- ... que algun país no entengué el fantàstic espectacle de la Fura dels Baus?
- 13- ¿... que encara hàgim de continuar aguantant les paranoies d'un decrepit i agònic ex-vice-presidente del gobierno i, encara, vice-secretari general del PSOE, Alfonso Guerra, sobre la campanya de catalanització dels Jocs? ¿No en tenim prou amb els insults que al llarg de la història ens ha anat proferint i amb els escàndols de "sus hermanitos"?
- 14- ... que s'empatolla el Vidal-Quadras? Si vol xupar càmera que s'entreni per als Jocs d'Atlanta.
- 15- ... que els espanyols guanyin tantes medalles? Ha estat dopping permès o tongo?
- 16- ... que els D'Angola guanyin a bàsquet els espanyols? És la revenja del negre de Banyoles?
- 17- ... que els de Croàcia i Lituània acompanyin el "Dream

Team\* al pòdium de bàsquet?

18- ... que els culés de tota la vida i catalans de soca-arrel s'esgargamellin cantant fins al deliri, dissabte 8, i can Barça, Es-pa-ña, Es-pa-ña...?

19- ... que els Jocs hagin sortit encara força bé? Tindrà raó el català universal marqués de Samaranch?

20- ... d'aprofitar els Jocs Olímpics per donar a conèixer Catalunya i vendre aquest producte al món?

21- ... \*

### Anecdotari Lingüístic

**CLOENDA.**- És allò que posa fi, "End" en anglès, a qualsevol celebració, acte, festes, etc. L'eina amb què hom obre o tanca quelcom és una senzilla clau, per la qual cosa la CLO-END-A és aquella clau que tanca qualsevol cerimònia. La Clau rau, doncs, en aquesta clau que ho clou...

**INAUGURAR.**- Composició del prefix "In-" (Negació) i "Augurar" (Predir o anunciar allò que succeirà). La IN-AUGURACIÓ de qualsevol esdeveniment no prediu allò que s'esdevindrà, encara que, de vegades, es pugui intuir amb l'assortit d'actes que configuren la IN-AUGURACIÓ en qüestió. Si més no en IN-AUGURAR quelcom sempre els AUGURIS pretenen ésser òptims... després ja arriba la torna.

**MEDALLA.**- Composició del pronom personal "Me" i "Dalla" (Eina per segar). Aquesta peça de metall s'atorga als vencedors de qualsevol competició o com a premi, distinció per alguna tasca duta a terme, i serveix per a segar les il·lusions de la majoria dels participants i/o aspirants, quan veuen que no l'han aconseguida... Que jo sàpiga encara és hora que "Els Segadors" hagin rebut mai cap MEDALLA per part de cap institució. Des de llavors i, malgrat, les revoltes hagudes, se'ns contiuen segant aquelles il·lusions per les quals lluitaren.

**PODIUM.**- Derivat del prefix grec "Podo" (Peu). Aquesta plataforma o tarima és reservada a uns privilegiats que hi posen els peus. No és altra cosa que una mostra de PODer i DOMini... ja hi podeu pujar de peus... si és que algú us deixa... \*

## Ens han escatimat tres medalles...

Artemi Barba i Rebert

Una presentadora de televisió de Catalunya, TV3 dins del programa JOCS de NIT, que s'emeté durant la celebració dels JOCS OLÍMPICS, preguntà el President Jordi Pujol, quina opinió li mereixia el desenvolupament de la 25a. OLÍMPIADA -abans de cloure's- i com valorava aquest esdeveniment que s'estava acostant a la seva fi; el President, contestà amb evident alegria, que restava orgullós de tot el que significava un acte d'aquesta naturalesa i que milions de ciutadans d'arreu del Món podien seguir per televisió. La Júlia Otero li preguntà seguidament si no trobava a faltar quelcom d'important, com manifestà un corresponsal d'un periòdic anglès, que digué: "el dia de la inauguració, trovarem a faltar la representativitat d'un poble, que tenint una bandera, un himne i una cultura, no hi era present..."

# EMMARCATIONS

Servei d'emmarcat ràpid  
Més de 400 motlures per escollir

# B E R G È

sant jaume, 17 • tel. 44 55 84

El convidat, donant mostres de la seva reconeguda habilitat diplomàtica en els seus afers polítics, que nosaltres hem reconegut diverses vegades, contestà el que era lògic; que si bé era certa aquesta asseveració i que eren respectables les opinions de tota la gent, malgrat tot, va fer resaltar, hi eren presents altres coses tant o més importants, com podia ser la enorme participació, l'entusiasme i el civisme d'una colla incommensurable de ciutadans que conformen aquesta Comunitat i que amb orgull, han sabut portar a bon terme la celebració d'un acte tant important i representatiu de tota la humanitat... i aquests elements hi eren, no hi ha dubte!

Eus ací, el perquè del nostre encapçalament; estem convençuts que les 22 medalles obtingudes en diverses competicions, eren del tot justes i ben guanyades, que l'esforç d'aquesta joventut extraordinària, ha estat possible gràcies a la dedicació absoluta i total de cadascuna de les activitats esportives, molt i molt bé, la seva actuació ha lograt que el nostre país hagi donat un pas de gegant referent en aquest apartat, tots el ciutadans com cal, els hi restarem del tot agraïts... però la PARTICIPACIÓ -extraordinària-, l'ENTUSIASME -gairebé palpable- i el CIVISME -inigualable... no mereixien cadascú d'ells una medalla d'or? creiem que Sí, i ho creiem, perquè tot el món ha pogut veure com un poble que era considerat fins fa ben poc com una munió de "ceballuts", ha resultat ser un poble de cap a peus, capacitat per formar rotllanes de milers de persones, celebrant un aconeixement esperat de molts anys, omplir places i carrers, saludant el pas de la torxa, assistir als nombrosos actes esportius en una mateixa diada, fent acte de presència de forma física i emocional el dia de la inauguració dels Jocs, sortir al carrer de forma massiva durant la marató amb un recorregut de quaranta-dos kilòmetres i finalment a l'acte de cloenda, que com el d'inauguració, quedà palesa de manera brillant, la capacitat d'organització, imaginació i art, que difícilment podrà ser superada per cap altre poble.

Catalunya i per afegidura, els diversos pobles que conformen la pell de brau, han assolit el lloc que els correspon; durant molts segles només hem aconseguit incomprensió, ja era hora, que per fi i gràcies a la televisió -aquest inigualable mitjà de comunicació- els diversos pobles d'arreu, han pogut ser sabedors que aquest raonament de la nostra Europa, s'anomena Catalunya i que malgrat transcorreguts més de dos milenis, ha sapigut aprofitar la cultura que ens feren arribar els grecs i romans, precisament pel mateix lloc per on ens arribà la TORXA, que simbolitza germanor i entesa ente els homes... per aquest motiu i d'altres, ens sembla que ens han "escatimat" les medalles! \*

A M A C V I



Passeig de Ronda, 124

## CURS DE QUIROMASSATGE

### 92 - 93

OBERTA LA MATRÍCULA

Telef. (973) 24 23 17

25008 LLEIDA

## Breus 15

per Joan Borda

Seguim amb el repàs del IX Centenari celebrat a Bellcaire d'Urgell, durant el 1991 i el 1992.

Amb el tema dels actes penso que s'ha actuat amb una filosofia equivocada que és la de creure que el que importa és fer coses -com més millor-, sense pensar gaire en com s'han de fer perquè surtin com cal. Deixeu-me dir que, en general, el que he observat al llarg de la programació és un abús de les celebracions que ja veiem durant l'any, repetidament. A tal d'exemple: Colònies, Castanyada, Tió, Sant Jordi... Tenint en compte que un Centenari és una celebració única, calia haver incidit en actuacions de molt més relleu i amplitud. Això no s'ha fet, segurament, per la vocació improvisadora, una manca d'exigència, i per tossuderia (allò de "per Bellcaire ja està bé!")

Tampoc s'explica gaire que es vulguessin fer tants actes com s'han fet, a no ser que fos alguna urgència per cobrir algun currículum o unes sessions de vídeo, la qual cosa em semblaria molt malament. Una mostra del que estic dient la teniu en el Concurs de cartells de la Festa Major, l'abril de 1992, que després ha resultat que era un concurs per a la coberta del programa de mà, amb una reproducció seccionada i en blanc i negre del cartell guanyador. (Per posar-hi una grandíssima senyera no calia haver organitzat cap concurs ni esmerçar-hi diners).

A lamentar, que l'ACR Esbart d'Amics no hagués pogut portar a la pràctica la sèrie de conferències sobre temes culturals i històrics que estaven compromesos pel març de 1992, però d'això en deuen saber alguna cosa aquells que manen.

Resumint, que s'ha pintat massa, i en canvi, s'ha parlat massa poc •

## Viu de Llevata

Pere Esteve i Yusta

El poble de Viu de Llevata es troba situat entre les poblacions de la Pobla de Segur i el Pont de Suert, al peu de la carretera nacional N-260 exactament al punt quilomètric 337, l'altitud és de 1.325 metres, i actualment es troba agregat a l'ajuntament de Pont de Suert.

Aquesta era, sense cap dubte, l'única idea que jo tenia de Viu de Llevata, abans de

conviure uns dies entre els seus veïns.

Tinc que confessar que he estat fins ara un home que havia viscut tota la vida d'esquena a la muntanya, sense que tampoc el litoral em digués cap cosa en especial, potser simplement l'he utilitzat més.

Caldrà matisar no obstant que això no vol dir que no hagués tingut l'oportunitat de recórrer pràcticament tot el nostre pirineu i pre-pirineu. El que vull dir, quan em refereixo que he viscut d'esquena a la muntanya és que simplement mai havia pernocat més d'un dia entre els seus habitants, i mai havia tingut l'ocasió de compartir la taula, i escoltar de prop els seus problemes, les seves alegries i les seves esperances.

El primer que em va sorprendre a l'arribar al poble de Viu fou trobar la casa on havia de passar el dia, amb la porta principal oberta de bat a bat i sense ningú a dintre, això per un home de ciutat com jo és

## CENTRE CULTURAL

ESCOLA D'IDIOMES DE BALAGUER

ANGLÈS • FRANCÈS

MATRÍCULA OBERTA PEL PROPER CURS

ADULTS-INFANTS a partir dels 5 anys

PLACES LIMITADES

INAUGURACIÓ DEL NOU CURS: 14 de setembre

Directora: Victoria Barés

P. de l'Estació, 25 (Entrada particular) • Tels. 44 54 29 - 45 08 98

Centre Examinador reconegut per la Universitat de Londres

INFORMES-INSCRIPCIONS: de 7 a 9 (de dilluns a dijous)

quelcom inaudit, no em podia avenir que a tant sols 100 quilòmetres de Balaguer, pogués veure aquest detall. Després quan vaig conèixer a la Carme i al Josep Maria em vaig adonar que al pujar el port de Perves, i més tard el de Viu de Llevata, el món que jo coneixia havia desaparegut, per donar pas a un món on l'hospitalitat, l'afecte, l'honradesa i la sinceritat prevalien per damunt de tot.

Cal Farré que així és com es coneix la casa del Josep Maria i la Carme, és la primera casa del poble que es troba a l'arribar a Viu, i veritablement és com si fos una ambaixada, ja que a part de tenir telèfon públic, no hi ha fill de mare que no pari a saludar-los i a compartir una tassa de cafè o un "traget de vi".

L'església de Viu és romànica del segle XII, està dedicada a Santa Maria i va estar construïda gràcies als Comtes d'Erill a l'any 1108.

El poble de Viu com molts d'altres pobles de muntanya han vist com poc a poc, any darrera any els seus habitants han fugit cap a altres indrets de Catalunya on la indústria i el comerç han substituït l'agricultura i la ramaderia, precisament l'NIF: 78.063.244-WC/.d'Avall, 36 1r. 1a. • Tel. 45 11 73  
25600 BALAGUER (Lleida)única família que viu tot l'any al poble de Viu és la de "Cal Farré".

Però la necessitat de tenir que lluitar per sobreviure fora del lloc de naixement, no ha fet oblidar ni per un moment a tots aquells que un mal dia van tenir que emigrar de Viu, i és per aquest sentiment d'amor a la terra, que cada família quan té uns dies de festa torna a les arrels d'ells mateixos, conservant i restaurant les cases pairals, per així poder viure al menys uns dies a l'estiu entre amics i parents.

Els carrers empedrats i penjats tornen a sentir el cridar i el riure de la quibxalla quan, per la Mare de Déu d'agost amb motiu de la festa major, el poble torna a vibrar amb la presència de totes les famílies, que cada any, per aquestes dates tornen a la terra dels seus avantpassats.

No podré oblidar mai a totes aquelles persones que em van fer passar uns dies fantàstics, compartint la seva alegria, i les seves penes, i no podré agrair mai que m'hagin donat el tresor més valuós que cap ésser humà pot rebre d'un altre: "L'AMISTAT".

Gràcies Paco. Gràcies Albert. Gràcies Dolores. Gràcies Josep. Gràcies Anselmo. Gràcies Sunsi. Gràcies Josep Maria. Gràcies Pilar. Gràcies Vicentet. Gràcies "VIU".

I en especial vull agrair a la família que em va acollir a casa seva, per fem veure que al món, a pesar de tot encara hi queda "GENT BONA".

Josep Maria, Carme i Imma, mai us podrem oblidar •

**ARTS GRÀFIQUES**  
**BALAGUER, S.A.**

Folis per a impressores  
Participacions de boda  
Disseny Gràfic  
Impresos Comercials i Publicitaris  
Revistes  
Targes de visita i comercials  
Fotocòpies

C/ Sant Crist, 17 - Tel. 44 77 03  
25600 BALAGUER

**Decoració AS**

Pintures  
Moquetes  
Suros  
Tot per decorar la Llar

Carrer Barcelona, 46  
Telèfon 44 71 41  
BALAGUER

# Plantes

Paquita Galcerà

## Tagetes



Planta herbàcia anyal, de la família de les compostes, també coneguda amb el nom de Rosa de la Índia i Clavell de

Moro. Produeix una olor característica que pot resultar desagradable per a certes persones, al mateix temps que actua com a repelent de determinats insectes.

**Floració:** Les flors rodones i compactes són de color vermell i groc. Floreixen durant tot l'estiu.

**Plantació:** Per plàntules a l'abril, encara que en climes càlids pot efectuar-se a finals de maig.

**Reproducció:** Per llavors al març.

**Emplaçament:** A ple sol en jardineres \*

# Han passat les Olimpíades

Francesc Serra

Boniques les Olimpíades  
llum, color i alegria  
Barcelona ha rebut el món  
com a bona esportista.

L'esport és l'esperança  
per forjar un món millor  
els camins són espinosos  
treballem... fem-los millor.

Les nacions criden venjança  
el diner mana i impera  
el pobre crida i protesta  
i el "despilfarro" augmenta.

Què hem fet de l'autoritat?  
Cada dia el "paro" augmenta  
els traficants s'enriqueixen  
i morim per la carretera.

El món produeix de tot  
ellencem, no el podem vendre  
el pobre no el pot comprar  
i ningú no ho pot entendre.

Si falten llocs de treball  
donem ajut a l'empresa

l'agricultura no pot viure  
i les terres queden hermes.

Tots volem arreglar el món  
i ens parlen de progrés  
anem rodant a l'avim  
i la culpa... de qui és?

La Olimpíada ha obert camí  
la joventut ho demana  
volem justícia i treball  
això és el que el món demana.

Barcelona ha obert camí  
que el món repreneu la marxa  
no volem lluita de classes  
volem pau, lluny la venjança.

Olimpíada és davantera  
ella ha obert el camí  
aixequem nostra bandera  
i forgem nostre destí.

Pau, treball i comprensió  
és el que el poble demana  
Barcelona ha obert camí  
que no s'apagui la flama \*

**OPTICA**  
**BALAGUER**

1982 1992 ANIVERSARI

C/ Sant Lluís, 10  
Tel. 44 57 18 • BALAGUER

# Comentaris laborals

Rosa M. Segués

## EL CONTRACTE DE TREBALL

### DEFINICIÓ

Acord entre empresari i treballador en el qual aquest últim s'obliga a realitzar determinats serveis per compte de l'empresari i sota la seva direcció a canvi d'una retribució.

### PERSONES AMB CAPACITAT PER A CONTRACTAR

- Les persones de més de 18 anys.
- Els menors de 18 anys legalment emancipats.
- Les persones de més de 16 anys i menys de 18:
  - Que visquin independentment
  - Si tenen autorització dels pares o representants legals.
- Els estrangers d'acord amb la legislació vigent.

### FORMALITZACIÓ

El contracte de treball pot celebrar-se per escrit o bé de paraula.

Seràn per escrit, quan així ho disposi una disposició legal i en tot cas, quan es celebrin per temps, obra o servei determinat, sempre i quan la seva durada sigui superior a quatre setmanes.

Seràn per escrit els contractes a temps parcial, en pràctiques i a domicili, així com el dels espanyols contractats a Espanya al servei d'empreses espanyoles a l'estranger.

- Serà per escrit quan qualsevol de les dues parts així ho estableixi.
- Si es formalitza per escrit, no és necessari model oficial, excepte si hi ha una disposició legal que així ho ordeni.

### DURADA

La durada del contracte estarà en funció del tipus de contracte que s'hagi celebrat.

### PERÍODE DE PROVA

- Especificarà en el contracte.
- Durada màxima:
  - Sis mesos pels tècnics titulats.
  - Tres mesos pels treballadors qualificats.
  - Quinze dies pels treballadors no qualificats \*

• INSTAL·LACIONS D'AIGUA

**J.C. CASTELLANOS**

REPARACIONS

• FONTANERIA

• CALEFACCIÓ

• INSTAL·LACIONS I REPARACIONS DE BOMBES D'AIGUA

C/ del Pont, 69 • Tels. 44 78 34 / 45 10 08 • 25600 BALAGUER

**13**  
**POBLES**

**groc**  
REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa,  
Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu,  
Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç,  
Termens, Vallfogona de Balaguer  
i Vilanova de la Sal.

## Nosaltres, les dones...

Eva Gilabert i Baró

Hola!! fa uns dies de molta calor... UF!! tanta que el \*CP\* o bé \*PC\* Computer personal, fa unes vasodilatacions que fins i tot les neurones de la consciència pasen de tot. Es a dir: Deixen fluir els electrodes del seu tarannà de manera natural, sense que ningú els hi vulgui explicar que és un \*curt-circuit\*

Jo, soc una dona, una dona més de tantes a qui no els hi agrada estar o viure sotmeses sota cap bandera (no dic senyera ni eukurrinya.)

Ja se que una bandera és un boci de roba dibuixat amb colors i que vol dir o ve a representar quelcom, ja ho sé.

Tot i això el fet de nomenar el mot senyera o eukurrinya és quelcom diferent.... bé, no fem política...!!

Avui, tornant al fet d'ésser una dona, xerrava amb una amiga, una altra dona que com jo no li agrada estar sotmesa a res, malgrat tinguem família i creguem en ella.

Xerràvem d'això; del fet de les obligacions socials, de la quantitat d'obligacions que sota la forma de banderes, s'amaguen al nostre viure quotidià.

Hem arribat a la conclusió, que és molt més positiu viure sense allistar-se a res, viure pel fet que tenim vida, i per això la respectem des d'un petit insecte a un \*gros animal\*, això sí, no ens agrada que ens trepitgin. I vosaltres que en penseu d'això?

Us heu fixat que moltes de les persones sotmeses a totes les banderes socials, estan plenes d'arrugues? Que sempre els hi penja algun fil del vestit? o que moltes vegades tenen que posar-se molts i molts colors al rostre per disimular les arrugues del cervell?

Bé molts de vosaltres pensareu! Fa molta calor! És clar! i això dona lloc a una vasodilatació neuronal.

Deixem-ho així...! Fins ara! •

IMPRESA

GUIU

Carrer Sant Lluís, 16 - Tel. i Fax 45 03 14  
BALAGUER

## La família del malalt (II)

Andreu Trilla i Cudós

Fins ara, en el món de la salut, l'atenció solia anar dirigida gairebé exclusivament al malalt; ara, vull obrir-me al coneixement de la realitat que envolta el malalt, i, en primer terme la família. Sobretot sabent, que ben sovint la família està més malalta que el mateix malalt i que, per tant, li calen unes atencions molt concretes i legítimes.

La tasca dels familiars d'un malalt és molt delicada. Els qui es troben a la vora d'un malalt han de saber que hi ha una munió de coses que sembla que no tenen importància però que, per al malalt, en tenen molta.

Per exemple: un ambient de quietud i de calma. Els sorolls, que una persona sana suporta fàcilment, gairebé sense ni adonar-se'n, poden amoïnar i, fins i tot, fer sofrir de veritat el malalt. Si la malalta és la mestressa de casa, sol ha-

ver-hi una mica de desordre a la llar, i la neteja també queda una mica oblidada. Hi ha el perill que a la malalta, això, la faci patir, sobretot si vénen visites de fora. Allò que l'home considera tan normal i natural, pot significar per a la mestressa un motiu d'angúnia, de vegades dramàtica i tot. Caldrà, doncs, que els familiars ho tinguin molt en compte i, si és possible, prenguin precaucions.

I, sobretot, ens preocuparem que el malalt no pateixi d'isolament. Potser no li podrem fer companyia continuament, però si li tenim una sèrie de petites atencions, li farà la impressió que no el tenim pas abandonat.

Només cal que el tinguem al corrent de tot el que va passant a casa, darrera les parets d'aquella habitació d'on ell no pot sortir. El malalt té un sentit molt esmolat i s'adona de seguida de quan ens acostem a ell només per les coses necessàries, perquè no tenim més remei, o de quan li dediquem un temps, senzillament per "anar-lo a veure", per fer-li una estona de companyia, i per escoltar-lo si té ganes de dir-nos alguna cosa.

El malalt clar que és important, però... la família també ho és •

## Pensaments

Imma Jordana Roca  
-Via de Llevata-

Si ho sents tot  
i no sents res.  
Si creus en tot  
i no creus en res.  
Si ho penses tot  
i no penses en res.  
Si ho saps tot  
i no saps res.  
Si ho vols tot  
i no vols res.  
Si vols un sí  
i el sí és res.  
No desesperis,  
no diguis no.  
No ho sentis tot,  
no sentis res.  
No ho creguis tot,  
no creguis res.  
No ho pensis tot  
no pensis res.  
No ho vulguis tot  
no vulguis res.  
No vulguis un no  
que el no, i el sí, són res •



**JUNE & JOU**  
PINTER  
LACATS I VERNISSATS  
(portes, mobles, fusteria)  
RETOLOCACIÓ  
TALLER: SANT DIEGO  
DE CALIFORNIA, 13/15  
TEL. 445106 / 445159. BALAGUER

*Pintura en General*



# HORÒSCOP

• **ÀRIES.** Salut: Els abusos en el menjar et portaran problemes de fetge. Diner i treball: Haurà persones que criticaran tot el que fagis, però un company te recolçarà i et donarà anims. Els records del passat t'atormentaran. Amor: Algú, que et va prometre el seu amor, t'abandonarà.

• **TAURE.** Salut: Bona. Diner i treball: Per molt que treballis, no t'ho recompensaran adequadament; tensions amb els teus dirigents. Però és probable que te toqui la loteria o que t'arribin uns diners que no esperaves. Amor: Un romanç que havia començat amb força acabarà de cop.

• **BESSONS.** Salut: Possibles caigudes. Diner i treball: Hi haurà uns canvis en el teu entorn laboral i probablement no siguin del teu gust. És fàcil que hagis de fer un viatge inesperat i que te representaran més despeses. Amor: Tindràs un amor que contarà amb la contraposició d'ella teva família; moment dolent per compromisos.

• **CRANC.** Salut: Tornaran antigues malalties. Diner i treball: No contaràs amb el recolzament dels teus dirigents ni dels teus companys i hauràs de prendre les decisions pel teu compte. Amor: Es produirà un nou canvi favorable en la teva vida sentimental: un nou amor a la vista.

• **LLEÓ.** Salut: Has de ciudar-te més. Diner i treball: És fàcil que es presenti un viatge relacionat amb el teu treball. Hauràs de reflexionar sobre la teva vida laboral per a que no acabi en un fracàs. Amor: Te trobes en un moment magnífic i més d'una persona intentarà conquerirte.

• **VERGE.** Salut: Transtorns digestius i musculars. Diner i treball: No et convé posar-te en noves aventures, no sortiran bé. Les reunions socials te complicaran la vida i tindràs despeses absurdes. Amor: No trobaràs satisfaccions en el terreny sentimental i hauràs de buscar una nova aventura.

• **BALANÇA.** Salut: Possibles transtorns respiratoris. Diner i treball: És possible que canvis de treball i que el diner sigui escàs. Et faràs enemistats entre persones que tenen capacitat de decisió i t'oblidaràs de les promeses que has fet. Amor: Els disgustos i dificultats en el terreny sentimental seran molt freqüents.

• **ESCORPIÓ.** Salut: Bastant bona. Diner i treball: Si aquest dies has de realitzar algun contacte o entrevista és probable que no obtinguis el resultat esperat, però faràs noves amistats que de ben segur seran molt beneficioses. Amor: Has de dominar els teus excessos: haurà molt apassionament i poc amor.

• **SAGITARI.** Salut: Tot anirà bé si no et passes. Diner i treball: Patiràs una desilusió, ja que una persona en la que confiaves plenament, parlarà malament de tu. Et faran promeses falses d'un nou treball. Amor: És possible que vagis a una festa on trobaràs un nou amor.

• **CAPRICORN.** Salut: Serà delicada. Diner i treball: Tindràs una activitat esgotadora i aborrida, amb moltes dificultats de tot tipus. El teu pressupost patirà una sèrie de retalls. Amor:



FRUITES I VERDURES

ALEJANDRO COLOMER IGNÉS

«Cal Valencià»

Ara també al  
c/ Bellcaire núm. 1

Tel. 45 04 39

Coneixeràs una persona que et farà molta il·lusió, però no et convé.

• **AQUARI.** Salut: Transtorns musculars. Diner i treball: La teva activitat laboral serà rutinària i et cansarà bastant, sense produir-te satisfaccions. No fagis plans per les vacances, fracasaran. Amor: La teva parella es mostrarà poc disposada a la col·laboració i al diàleg; guarda't el teu mal-humor i no t'esbarallis.

• **PEIXOS.** Salut: Nerviosisme i possible refredat. Diner i treball: Te crearàs enemistats i algú pretindrà ocupar el teu lloc. Mal moment per iniciar quelcom de nou. Amor: En l'àmbit sentimental tot anirà bé, però el teu pesimismo eviatarà que el puguis gaudir •

## Joventut: avui i sempre

Gemma Lloret -Associació Amics de Sant Josep del Moll-

La societat i el món d'avui, inciten d'alguna manera a perllongar la joventut com quelcom privilegiat i alhora plè de bellesa. Gairebé totes les cases de moda, la publicitat, enfoquen a un cert públic jove, subjecte de la societat actual. Podem dir que la majoria de les coses que es realitzen a nivell lúdic, es realitzen de cara al jovent.

En si la joventut no és només una edat determinada compresa entre una sèrie d'anys, sinó que també és un valor, una manera i forma de viure. Però alhora també queda desencaixat veure a persones d'edats avançades fent o vivint situacions forçades, intentant ser joves, no en esperit sinó en formes externes.

L'esperit jove és més que una forma d'aparença; és portar dins de cada un les ganes de viure, de compartir, de créixer, de conèixer i descobrir. Però si més no, que hermós és contemplar a aquelles persones que saben viure en l'edat que ténen: als infants, als adults, als avis...

Poder trobar l'esperit jove en l'etapa de la nostra vida que ens correspon però sense oblidar i estimant la realitat existencial que som: anys que portem a sobre i que mai hem

oblidat, ni d'intentar amagar perquè ells són també quelcom important dins nostre.

Cada etapa de la nostra vida te també l'infantesa, la joventut i l'adultesa. És a dir en l'infantesa, existeix també l'infantesa de l'infantesa, la joventut de l'infantesa i l'adultesa de la infantesa. És com un pont de tres arcs en el que dins d'ell també corresponen tres arcs diferents: l'infantesa, la joventut i l'adultesa.

Possiblement en la mida que sapiguem acceptar amb goig els tres arcs de la nostra existència, els anys viscuts dia a dia, serem portadors d'esperança i d'alegria •

# PIDECOLOR

DISTRIBUIDOR  Industrial Química Parrot, s.a.

Pintures - Moquetes - Paper Pintat

C/ Girona, 10 baixos Tel. 44 87 09 25600 BALAGUER

CONSTRUCCIONS

# LA PLANA

Stat. Coop. Cat. Ltda.

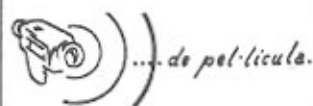
Dr. Flèming, 21  
Telèfon 44 64 54

25600 BALAGUER  
(Lleida)



# VIDEO SHOPS • Novetats recomanades

## VIDEO CLUB



Avgda. Pere III Tel. 44 74 60



Pg. de l'Estació, 32 Tel. 44 56 11



C/ Sanahuja, 1 Tel. 44 57 15

## AGÈNCIA DE PUBLICITAT



C/ Barcelona, 31 baixos • BALAGUER  
Tel. 44 82 73 • Fax 45 03 11

## LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
1	1	LLAMARADAS	85
2	2	TERMINATOR 2	86
4	3	LA NOCHE DE LOS CRISTALES ROTOS	81
3	4	HOT SHOTS	60
7	5	PELIGROSAMENTE UNIDOS	51
6	6	NO ME MIENTAS QUE TE CREO	40
9	7	AGARRALO COMO PUEDES 2 1/2	38
-	8	DOS DUROS SOBRE RUEDAS	26
10	9	CAMINO DE RETORNO	25
16	10	LA PEQUEÑA PICARA	25
14	11	DETECTIVE CON MEDIAS DE SEDA	21
18	12	ESCANDALO EN EL PLATO	21
19	13	EL REY PESCADOR	20
-	14	EL CADILLAC ROSA	20
-	15	ESTE CHICO ES UN DEMONIO	20
17	16	AGENDA OCULTA	18
20	17	QUERIDO INTRUSO	15
-	18	UNA RUBIA MUY DUDOSA	15
-	19	CHICOS MADE IN USA	15
-	20	MUTRONICS	15

# ¡FALTAVA!

**TELYCO**  
Telefonia i Comunicació  
GRUP TELEFONIC

C/ Domènec Cardenal, 2, local 3  
25330 MOLLERUSSA (Lleida)  
o trucant al telèfon 71 12 13, on l'atendrem  
amb molt de gust.

**Telyco a Mollerussa.**

Volem posar-lo al corrent d'un Centre d'atenció i vendre TELYCO a prop d'on viviu.

En aquest Centre trobarà una gran varietat de Equips Telefònics, Centralites, Servei Mensatges, Telefons Mòbils i Portàtils, Fax, així com petició i ampliació de Línees, Servei de Manteniment tant en el nostre Local com a casa seva.

## BILLY BATHGATE

Dir.: Robert Benton. Inter.: Dustin Hoffman, Bruce Willis, Nicole Kidman, Loren Dean.

«Billy Bathgate» cuenta las aventuras y desventuras de un joven que se ha criado bajo las normas de la Avenida Bathgate y tiene a una banda de mafiosos como el espejo en donde mirarse para salir de la calle y ser alguien importante en la vida. Sin embargo, y a pesar de su rápida ascensión, comprueba que el éxito del poder siempre está condicionado por la traición y la decepción de los bajos fondos. Encerrado en un triángulo amoroso que comparte con un jefe que ha entrado en decadencia y la novia de éste, deberá poner en práctica todo lo que ha aprendido para sacar adelante su propia vida.



Junto a Dustin Hoffman en el papel del importante mafioso Dutch Shultz se encuentra todo un plantel de actores de moda. Empezando por un Bruce Willis, protagonista de «La jungla de cristal» y «El último boy scout», convertido en el matón Bo Weimberg, uno de los hombres más importantes de Shultz; Nicole Kidman, que estuvo nominada para el Globo de Oro a la mejor actriz secundaria por su interpretación como novia de Dutch Shultz, y que en estos momentos está atravesando uno de los instantes más dulces de su carrera, después de «Días de Trueno» junto a Tom Cruise, y «Calma total». Y junto a ellos el jovencísimo Loren Dean, del que ya se oye hablar después de dar vida al mismo Billy Bathgate.

## DOBLE IMPACTO

Dir.: Sheldon Lettich. Int.: Jean-Claude Van Damme, Geoffrey Lewis, Alan Scrage, Cory Everson.

Film especialmente destinado a los seguidores de Van Damme, uno de los actores más conocidos del cine de acción contemporáneo. Este «Doble impacto» es una cinta de aventuras que mezcla el thriller con las artes marciales. Para los admiradores del protagonista, la película tiene además la particularidad de que el actor interpreta dos papeles, una pareja de hermanos gemelos que se verán enfrentados después de muchos años de estar separados. Todo un festival de manporros y combates cuerpo a cuerpo, basado en un guión escrito por Van Damme y el mismo realizador, en el que destaca la presencia de toda una galería de villanos y gánsters, dignos de acabar tal y como acaban



**ES VEN** bicicleta BH de Cros. Practicament nova. 12.000 ptes. Interessats trucar al migdia al 44 72 97. Preguntar per Sisco.

**S'ofereix xofer** amb carnet de primera. Interessats trucar al tel. 43 00 14 d'1 a 2 del migdia i de 10 a 11 nit.

**Es ven sofà i taula de centre** practicament nous. Interessats trucar al tel. 45 02 48 a partir de les 9 del vespre.

**Es lloguen habitacions** per a noies estudiants a Balaguer. Interessades trucar al telèfon 45 10 54.

**Es donen classes de repàs** (amb experiència). Hivern i estiu. Horari a convenir (diurn i nocturn). Interessats trucar de 6 a 8'30h. al tel. 44 58 89 o dirigir-se al c/ Sanahuja, 31, 1r-2a.

**OCASIÓ!!** es ven moto YAMAHA XT 600 L-P. Sempre garaig. Perfecte estat. Molts extres. Bon preu. Interessats trucar al tel. 44 77 96.

**Es ven tresillo i dues butaques** en perfecte estat. Interessats trucar al tel. 45 07 61.

**Es ven VESPINO ALX** (amb intermitents). 6.000 km. Perfecte estat. Preu a convenir. Interessats trucar al tel. 44 77 88. Preguntar pel Robert.

**GROC. ANUNCIS BREUS.** Dirigir-se a Dossier P&M, c/ Barcelona, 31 baixos. Balaguer.



## Finques Rubies

Jocint Verdguer, 19 baixos • BALAGUER • Tel. 44 79 58

**Venda de pis a Vallfogona de Balaguer.** 6.500.000.

**Traspàs de perfumeria a Balaguer.** 4.000.000.

**Venda de pisos de 1a. qualitat a partir de 120m<sup>2</sup> a Bellcaire d'Urgell.** A partir de 6.700.000.

**Es lloga magatzem al C/ Barcelona i tenda a la Pl. Mercadal.**

**Venda de pis al Pere II.**

**Es lloguen pisos d'alt standing.**

**OCASIÓ casa 300m<sup>2</sup>, per 21.000.000 ptes. a Agramunt**

**Venda de casa i magatzem a la Ctra. Camarasa, grup Sió.**

**Lloguer magatzem al c/ Barcelona, baixos i altell.**

**Venda de parcel·la a Tèrmen.**

**Venda de granges de vedells i porcs.**

**Venda o lloguer d'apartament al c/ Tarragona**

**Venda de patis al C/ Barcelona i C/ Urgell.**

**Es lloga baixos a la Pl. de l'Alguer.**

**Pisos a la Bordeta de Llauda a partir de 8.500.000**

**Venda de parcel·les per a horts.**

**Lloguer de Parkings amb ratlla.**

**Es venen parades al Mercat Comercial de Balaguer.**

**OCASIÓ. Es ven casa gran. 2.700.000.**

**Lloguer de pisos al P. Estació i C/ Urgell**

Gran promoció de cases i parcel·les al c/ Moli del Comte, Dr. Fleming i Almatà

# groc

REVISTA QUINZENAL  
INFORMACIÓ I SERVEIS

**4.000 revistes distribuïdes gratuïtament per 13 pobles**

Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tèrmen, Vallfogona de Balaguer, Vilanova de la Sal

Redacció i Publicitat: **DOSSIER P&M**  
C/ Barcelona, 31 baixos • Tel. 44 82 73 • Fax 45 03 11  
25600 BALAGUER

## FUNERARIA SANT JOSEP

Carlos Ruiz Casas

SERVEI MUNICIPALITZAT

Domicili Part. .... 44 57 86  
Video Carlos ..... 44 57 15  
Sr. Benito ..... 44 58 29  
Sr. Torné ..... 39 08 62  
Tel. Mòbil permanent  
de Balaguer ..... 908-63 94 14

## La Noguera

LIMPIEZAS

LIMPIEZAS DE  
CRISTALES, EDIFICIOS, BANCOS, OFICINAS,  
COLEGIOS, LOCALES COMERCIALES,  
LIMPIEZAS FIN DE OBRA

Sant Diego de California, 11  
Tel. 44 88 30 BALAGUER

**Venda de casa amb granja,  
amb 3 jornals de terra al  
secà de Balaguer.**  
Tel. 44 82 73

**Professor amb experiència** dona classes de repàs d'EGB durant tot l'any (a partir de les 6 de la tarda). Grups reduïts. Tel. 44 84 44.

**Se busca matrimoni** para cuidar de una Torre en las cercanias de Balaguer. Se ofrece retribución interesante, Seguridad Social, Vivienda, Huerto y Granja GRATIS. Razón tel. 58 61 60 o GESTORIA CUDÓS, S.L. tel. 45 05 55.

**Es ven casc de motocicleta** BIEFE. Talla petita. 3.500 ptes. Interessats trucar al 44 82 73, preguntar per Sisco.

**BOUTIQUE DE ROPA.** Se traspasa. Muy buen precio. Facilidades. Interesados llamar de 14 a 17h. i de 20 a 22h. al tel. 44 70 30.

**Se vende con GRANDES FACILIDADES DE PAGO** 600 m<sup>2</sup> de parcela en Urbanización Sant Miquel de la Sentiu de Sió, con piscina, pista de Tennis, Mini Golf y Local Social. Razón GESTORIA CUDÓS, S.L. tel. 45 05 55.

**Se alquilan PARKINGS** individuales y cerrados en Dr. Fleming. Razón GESTORIA CUDÓS, S.L. tel. 45 05 55.

**Venda de 3 jornals de terra,** casa acondicionada per venda amb aigua ciutat, llum i clavegueram. Granja per a porcs, cunills, pollastres, etc. Tel. 44 82 73.

## ES LLOGA O TRASPASSA

Negoci al Passeig de l'Estació. Bones condicions  
Raó: telèfon 44 82 73

# SERVEIS

## TELÈFONS ÚTILS

<b>BALAGUER</b>		<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>	
AJUNTAMENT	44 52 00	AJUNTAMENT	42 80 07
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	<b>GERP</b>	
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	TELÈFON PÚBLIC	44 60 99
CONSELL COMARCAL	44 89 33	<b>LA RÀPITA</b>	
BOMBERS	44 50 80	TELÈFON PÚBLIC	44 50 18
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	<b>MENÀRGUENS</b>	
CREU ROJA	44 57 96	AJUNTAMENT	18 02 05
RENFE	44 55 03	CASA DEL METGE	18 02 13
ALSINA GRAELLS	44 54 76	<b>OS DE BALAGUER</b>	
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	AJUNTAMENT	43 80 04
INSTITUT NACIONAL		METGE	43 80 03
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78	A.T.S.	43 80 62
AMBULATORI	44 60 28	ESCOLES	43 80 61
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13	RESIDENCIA	43 81 69
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42	<b>SANT LLORENÇ</b>	
I.N.E.M.	44 53 16	AJUNTAMENT	42 00 03
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86	ESCOLA DE NATURA	
	44 57 15 - 44 58 29 - 39 08 62	L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
FUNERARIA PERE BUCHACA	44 67 72	<b>LA SENTIU</b>	
CORREOS	44 58 26	AJUNTAMENT	42 40 05
GROC	44 82 73	CASA DEL METGE	42 40 58
DOSSIER	44 82 73	<b>TÈRMENS</b>	
<b>BELLCAIRE D'URGELL</b>		AJUNTAMENT	18 00 10 - 18 00 41
AJUNTAMENT	58 60 05	<b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b>	
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49	AJUNTAMENT	43 20 08
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16	CASA DEL METGE	43 20 55
<b>CAMARASA</b>		TELÈFON PÚBLIC	43 20 02
AJUNTAMENT	42 00 09		
GUÀRDIA CIVIL	42 00 08		

## FARMÀCIES

<b>BALAGUER</b>		<b>CASTELLÓ DE FARFANYA</b>	
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	44 53 84	ARASA PLA, G.	
F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10	44 56 26	Sant Antoni, 24	42 80 70
F. PUIG - S. Jaume, 2	44 52 80	<b>LA SENTIU DE SIÓ</b>	
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	44 50 87	MONTSERRAT MIRATS	
<b>BELLCAIRE D'URGELL</b>		Avgda. Catalunya s/n	42 50 51
CLAVER VILLUENDAS		<b>OS DE BALAGUER</b>	
Avg. 11 setembre, 160	58 60 13	MELER BROSED, RAUL	
<b>CAMARASA</b>		Sant Antoni, 6	43 81 36
GASPAR OSPITAL		<b>VALLFOGONA DE BALAGUER</b>	
Sant Maria, 8	42 02 00	AIGUABELLA ALENTA, G.	
		Major, 7	43 21 51

## HORARI DE TRENS

SORTIDES	TRENS	ARRIBADES	LLEIDA - BALAGUER	
<b>BALAGUER-LA POBLA</b>			07.29	automotor (1) 08.03
08.03	automotor (1)	09.20	09.50	automotor (2) 10.21
10.21	automotor (2)	11.38	13.29	automotor 14.03
14.03	automotor	15.20	15.10	automotor (3) 15.40
21.01	automotor	22.18	18.25	automotor (4) 18.55
<b>BALAGUER - LLEIDA</b>			20.30	automotor 21.01
06.45	automotor (1)	07.15	22.05	automotor (5) 22.35
08.01	automotor	08.31	(1) Circula dies laborables	
14.01	automotor	14.31	(2) Circula dies festius	
15.50	automotor (1)	16.20	(3) No circula dissabtes, diumenges i festius	
19.11	automotor	19.41	(4) Circula diumenges i festius que no coincideixin amb divendres o dissabtes	
19.45	automotor (2)	20.15	(5) Circula dilluns, dimarts, dimecres, dijous i diumenges.	

# PROGRAMACIÓ DE RÀDIO BALAGUER

Ràdio Balaguer emet de dilluns a dissabte de 2/4 de 9 del matí a 11 de la nit, a excepció dels dimecres, que l'emissió es perllonga fins a la 1 de la matinada. A més dels informatius de producció pròpia a 2/4 de 2 del migdia i a 2/4 de 8 del vespre, es fan connexions amb els informatius de Catalunya Ràdio a les 10 i les 12 del matí i a les 4 i a les 6 de la tarda. Les hores de programació no especificades es realitza ràdio fórmula, és a dir, música amb comentaris d'un locutor. Informatiu de caire Local i comarcal, de dilluns a divendres, a 2/4 de 2 i a 2/4 de 8 del vespre.

### DILLUNS

De 2/4 de 9 a les 9 del vespre **RÀDIO ESPORT**. Informació esportiva del cap de setmana, local i comarcal.

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**. Música per al record, amb participació dels oients.

De 10 a 12 de la nit, **LA TASCA D'EN PEP**. Contingut musical i de reflexió nacionalista.

### DIMARTS

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**.

### DIMECRES

De 2/4 d'11 a les 11 del matí, **LI SONA?** Concurs.

D'11 a 12 del matí, **L'HORA MÀGICA**. Programa de vidència amb consultori.

De 4 a 5 de la tarda, **LA VEU DELS ANYS**. Programa de la secció de cultura del casal d'avis de Balaguer.

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**.

De 10 a 11 de la nit, **ESTUDI EN BLUES**, musical dedicat al jazz.

De 11 a 1 de la nit, **LA VACA QUE PLORA** Informatiu musical.

### DIJOUS

De 9 a 10 de la nit, **CONVERSES DE NIT**.

De 10 a 11 de la nit, **BONA NIT**, musical tranquil.

### DIVENDRES

De 6 a 7 de la tarda, **LA RÀDIO AL NOSTRE ABAST**. Programa realitzat pels alumnes de l'Institut Ciutat de Balaguer.

A 3/4 de 8 del vespre, **PISTA BLANCA**. Informatiu de neu.

De 9 a 11 de la nit, **CÒCTEL A LA CARTA**. Musical.

### DISSABTE

De 3 a 4 de la tarda, **L'HORA DEL CAFÈ**. Programa musical.

De 7 a 9 del vespre, **PARANOIA**. Música, informació cultural i irònica...

## HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.06 SOLSONA	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes
06.10	BARCELONA	feiners		
07.30	TÀRREGA	feiners	14.06 PONS	dimecres i divendres
		(enllaç Barcelona)	14.40 TÀRREGA	feiners (enllaç Barna)
07.48	LLEIDA	feiners	15.18 LLEIDA	feiners (dissabte no)
08.24	LLEIDA	feiners	16.34 SEU D'URGELL	diari
09.30	LLEIDA	feiners (Agost no)		(enllaç Puigcerdà)
10.04	SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari	16.41 OS DE BALAGUER	no escolar
10.55	LLEIDA	diumenges		dissabtes i Agost no)
11.40	LLEIDA	Feiners	17.25 LLEIDA	diari
		Dissabtes i Agost no	17.40 OS DE BALAGUER	escolar
12.15	TÀRREGA	dissabtes	19.47 AGRAMUNT	feiners (dissabte no)
13.17	AGRAMUNT	feiners	19.54 BARCELONA	diumenges
13.15	OS DE BALAGUER	dissabtes		



# PIENSOS



DISTRIBUIDOR PARA BALAGUER I COMARCA

## M<sup>a</sup> José Lloret

Enrique Granados, 4 • HOSTAL NOU • Tel. 44 67 19

SERIEDAD Y CALIDAD EN EL SERVICIO

SERVICIO PERMANENTE

**DILLUNS 24 AGOST**

**TVE-1**

- 16.30 El espíritu del águila
- 01.25 Hay unos tipos abajo
- 03.00 Cuando baja la marea

**TVE-2**

- 12.45 La virgen que forjó una patria
- 20.30 Sherlock Holmes y la perla de la muerte
- 22.05 La amiga
- 01.00 El rebelde

**TV3**

- 15.20 El ilac sacrat
- 22.40 Set de poder

**ANTENA 3**

- 15.30 Muerte en el parque de atracciones
- 22.31 Carroñeros
- 01.00 Chantaje a una esposa

**TELE 5**

- 10.50 Quebec
- 18.45 J'varo
- 22.00 Más allá del valor

**CANAL PLUS**

- 10.00 El final de Camien
- 11.44 Bienvenido a Veraz
- 15.00 Golpe a la pequeña China
- 16.36 1969
- 18.08 Criada accidental
- 22.00 Acero Azul
- 00.38 El vengador tóxico II  
Def By Temptation  
Una ninfómana en el infierno de los dinosaurios

**DIMARTS 25 AGOST**

**TVE-1**

- 16.30 La indómita Angélica
- 22.05 El verano pasado
- 01.35 Madame Sans Gene  
Histórica
- 03.05 Chitam Balam

**TVE-2**

- 13.00 Sentencia
- 20.00 Grito de terror
- 01.00 Ella y su secretario

**TV3**

- 15.20 Xocolata
- 00.45 La pelita

**ANTENA 3**

- 15.30 Kansas, dos hombres dos caminos
- 22.31 Ni te cases ni te embarques
- 01.00 Terror en la clínica

**TELE 5**

- 10.50 To er mundo er güeno
- 18.45 El don ha morto
- 22.00 Solo los dos

**CANAL PLUS**

- 10.00 Héroe
- 12.00 La chica de quince años
- 15.00 Donde está el corazón
- 16.43 Orden de búsqueda
- 22.00 Loca academia de policía (VI)
- 23.21 Dos pájaros a tiro
- 02.51 Asesíname, por favor

- 04.28 Los sueños de Akira  
Kurosawa

**DIMECRES 26 AGOST**

**TVE-1**

- 16.25 La novia salvaje
- 01.30 Flop
- 03.30 Los enredos de una gallega
- TVE-2**
- 12.45 Parece que fue ayer
- 20.00 Camino del paraíso
- 01.00 Volverse loco

**TV3**

- 15.50 Don Camilo
- 22.10 Mestres d'avui

**ANTENA 3**

- 15.30 El Angel
- 22.31 Cinco almohadas para una noche

- 02.00 Mañana lloraré

**TELE 5**

- 10.50 El secreto del desierto
- 18.45 Dos pistolas gemelas
- 22.00 Los cuatro hijos de Katy Elder
- CANAL PLUS**
- 10.00 Amores compartidos
- 11.59 Visiones de un extraño
- 15.00 Constantes vitales
- 16.40 La trampa del dólar
- 18.05 Doble personalidad
- 22.00 Besos de Vampiro
- 23.39 Arthur II: on the rocks
- 01.28 La caza del Octubre Rojo
- 03.38 Nunca fuimos ángeles

**DIJOUS 27 AGOST**

**TVE-1**

- 16.25 Uno a uno sin piedad
- 01.35 Dos mexicanos en Sevilla
- 02.50 El Gallero

**TVE-2**

- 12.40 Rosa Blanca
- 22.00 Ladrones como nosotros
- 02.00 Las cuatro verdades

**TV3**

- 15.20 La Desaparición dels Dove

**ANTENA 3**

- 15.30 Guerra entre hombres y mujeres

- 01.30 La casa de cristal

**TELE 5**

- 10.50 Los picarones en Japón
- 18.45 El gran golpe
- 00.45 La muerte camino con tacón alto

**CANAL PLUS**

- 10.00 Joe contra el Volcán
- 11.38 Una gran promesa
- 15.00 Impulso sensual
- 16.32 Hardware, programado para matar
- 18.02 La revancha de los novatos (II)
- 22.00 Furia ciega

- 23.26 Corazón salvaje
- 01.26 Tiro mortal
- 03.04 La tutora

**DIVENDRES 28 AGOST**

**TVE-1**

- 16.25 Caribe
- 23.00 Cerco de muerte
- 01.25 El diablo y la canción
- TVE-2**
- 13.00 Los últimos días de Pompeyo
- 20.00 La sensación de París
- 01.00 Las intrigas de Silvia Cousky

**TV3**

- 15.20 El bandoler
- 22.35 Condemnat

- 01.10 La mort d'un home corrupte

**ANTENA 3**

- 15.30 ¡Viva Zapata!

**TELE 5**

- 10.50 Mi amigo el extraterrestre
- 18.45 La esfinge
- 22.00 Tanteo final

**CANAL PLUS**

- 10.00 Flash-Back
- 11.43 Viday amores de una diablesa
- 15.00 Acero Azul
- 17.37 Monseñor
- 22.00 007: licencia para matar
- 00.08 Casi una familia
- 01.48 Enfermera especial
- 03.09 Reanimator II
- 04.41 Cuerda de presos
- 06.02 Héroe

**DISSABTE 29 AGOST**

**TVE-1**

- 16.00 Operación Cowboy
- 22.30 Al final de la escalera
- 00.25 Amanece que no es poco

**TVE-2**

- 20.00 Suzanne

**TV3**

- 15.30 Milloranièr d'illusions
- 22.00 La Confessa descalça
- 00.15 Casa't amb una sueca i ja t'ho trobaràs

**ANTENA 3**

- 18.00 Campamento de troncos
- 22.30 Curso del 44
- 00.30 Don Dipote de la manga

**TELE 5**

- 15.30 Mostaza se me sube a la nariz
- 00.35 El baile de los malditos

**CANAL PLUS**

- 10.00 Un hombre contra la mafia
- 11.35 Canguro último modelo
- 17.55 Rocky V
- 22.00 Consejo de Guerra
- 00.30 Crónica de una muerte anunciada
- 06.20 El final de Damien

**CALCATS MATILDE**

c/ Avall - Tel. 45 06 87  
**BALAGUER**

**CONFECCIONS PER HOME-DONA**

**SOL-P**

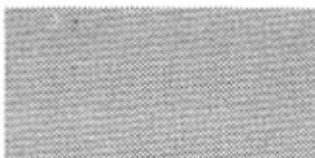
Sant Crist, 79  
Tel. 44 62 85 • **BALAGUER**

**Moschino**  
**Gaultier**  
**Versace**  
**CITY**  
*The Original*

**EMSADE**

EMPRESA DE SERVEIS

TORRE DOMINGO • LA RÀPITA  
(Vallfogona de Balaguer)  
Tel. 44 65 14



**JOVENTS**

MODA PER A TOTS

**REBAIXES**

Sant Lluís, 18 - Tel. 44 66 01  
**BALAGUER**

**RAMON** ELECTRÒNICA

**REPARACIÓ VIDEO**  
**TELEVISIÓ - HI-FI**

C/ Girona, 2 - Tel. 45 06 66  
**BALAGUER**

**ferreteria**  
**del pont %**

Sant Crist, 22  
Tel. 44 87 35  
25600 **BALAGUER**

**TALLER**  
**AL-BA**

AUSTIN ROVER

Passaig de l'Estació, 53  
Tel. 44 74 62  
**BALAGUER**

**IMPACTE**  
*moda*

**LIQUIDACIÓ**  
**PER TRASPÀS**

**EMSADE**

EMPRESA DE SERVEIS

TORRE DOMINGO • LA RÀPITA  
(Vallfogona de Balaguer)  
Tel. 44 65 14



## NOVA ESTRUCTURA DEL SISTEMA EDUCATIU

Fins a 6 anys  
Fins a 12 anys  
Fins a 16 anys

EDUCACIÓ INFANTIL  
EDUCACIÓ PRIMÀRIA  
EDUCACIÓ SECUNDÀRIA

EDUCACIÓ  
BÀSICA  
OBLIGATÒRIA

A partir dels 16 anys

MÒDULS  
PROFESSIONALS-2

EDUCACIÓ  
TÈCNICO-PROFESSIONAL DE GRAU MITJÀ



EMPRESES  
MÓN  
LABORAL

### CURS 1992-93

Formació Professional de Grau Mitjà

# CURSOS DE MÒDULS PROFESSIONALS-2

## AUXILIAR D'ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ AUXILIAR COMERCIAL

Podran accedir als MP2, les persones majors de 16 anys, que hagin cursat i aprovat:

- Formació Professional 1er. Grau
- 2n. Curs de B.U.P.
- Persones majors de 18 anys, mitjançant una prova d'accès

**INICI:** 5 d'octubre de 1992

**DURADA:** • 750 hores lectives

- 200 hores (mínim, subvencionades) de pràctiques a empreses o administracions públiques.

### TITULACIÓ OFICIAL

- Tècnic Auxiliar d'Administració i Gestió
- Tècnic Auxiliar Comercial

# OBERTA MATRÍCULA

## PLACES LIMITADES



CENTRE D'ESTUDIS A.C.S.E.R. S.C.C.L.

Centre Privat Autoritzat Núm. 25006793

Sant Lluís, 50 • Telèfon 44 59 12  
25600 BALAGUER -La Noguera (Lleida)

**e/ noastre  
diari**

**La Măgăna**  
DIARI DE PONENT